



25 November 2011

**SSCPSPTA Notice No. 7**  
***Community Service - Christmas Shoebox Appeal***

Dear Parents,

Christmas Shoebox Appeal is a charity campaign which helps bring Christmas joy to needy children and women. PTA is appealing to SSCPS families to provide shoeboxes filled with gifts for children and women living in poverty in Hong Kong. We are collaborating with Jubilee Ministries ([www.jubileehk.org](http://www.jubileehk.org)) who will distribute these gifts to the needy people living in the Mong Kok and Yaumatei areas.

**Details are as follows:**

- 1) All students and their families are welcome to join
- 2) Preparing the Shoebox :
  - Gifts are put into a reused shoebox.
  - Gifts (stationeries, clothes or small toys) should be age and gender specific.
  - Parents can give donation for deprived women.
  - Food is not recommended.
  - The shoebox should be gift wrapped and tied with a ribbon.
- 3) Gift packaging guidelines :
  - To distribute the shoeboxes to the appropriate age and gender, please pack them as follows:

	Grade 1 to 3 Box	Grade 4 to 6 Box	Deprived woman
1) Colour of wrapping paper	Green	Red	Silver
2) Colour of ribbon to mark gender			
: Boys of all grade	Blue		-
: Girls of all grade	Red		-

If you want to participate, please fill in the reply slip and send it to your class teacher by **December 2, 2011 (Friday)**. Participants should submit the gift-filled shoeboxes to their class teacher on 12-13 December, 2011 (Monday and Tuesday). Late donations are not accepted.

Please feel free to call Ms. Charmaine Tse at 9462 7470 or Ms. Angel Tam at 9654 3563 if you have any queries.

***Please act now and sign up for this meaningful event to bring joy to the needy people in Christmas!***



## 家長教師會通告第七號 「社區服務：聖誕鞋盒愛心行動」

敬啟者：

聖誕鞋盒愛心行動是一項慈善活動，為有需要的兒童及婦女送上一份聖誕的喜悅。家長教師會呼籲家長們響應此項活動，把禮物置放於鞋盒內，送給資源匱乏的兒童及婦女。我們會與「禧福協會」([www.jubileehk.org](http://www.jubileehk.org))合作，把收到的禮物分發給居住於旺角及油麻地區內有需要的家庭。

活動詳情如下：

1) 歡迎所有學生及其家人參加

2) 鞋盒的預備：

- 把禮物放置於舊鞋盒內
- 禮物(文具、衣物或細小玩具)應該為適合所選取的年齡及性別組群
- 家長們可捐贈予貧困的婦女
- 不建議捐贈食物
- 需要以禮物花紙及絲帶包裹鞋盒

3) 包裹禮物指引：

- 由於需要把鞋盒送贈給適當的年齡及性別組群，請依照以下方法包裹鞋盒：

	一至三年級鞋盒	四至六年級鞋盒	貧困婦女
1) 禮物花紙的顏色	綠色	紅色	銀色
4) 絲帶(以識別性別)的顏色			
: 所有級別的男生	藍色		-
: 所有級別的女生	紅色		-

如欲參與，請填妥以下回條，於十二月二日(星期五)前交回班主任。參加者請於十二月十二日至十三日(星期一至二)，把盛載禮物的鞋盒交予老師。恕不接受逾期提交。

如有查詢，歡迎聯絡謝青雲女士(電話：9462 7470)或譚佩麗女士(電話：9654 3563)。

**此項活動十分有意義，請踴躍支持，在聖誕佳節裏，為有需要人士帶來喜樂！**

此致  
各家長 台鑒

家長教師會  
謹啟

二零一一年十一月二十五日

**「Christmas Shoebox Appeal 聖誕鞋盒愛心行動」**

*Reply Slip 回條*

Please “✓” the appropriate box. 請“✓”適合者。

- We would like to participate and donate to the following group (please pick one group only)

我們將參與以下項目：

- Grade 1 to 3 一至三年級  
 Grade 4 to 6 四至六年級  
 Deprived woman 貧困婦女

Name of Student 學生姓名: (Chinese 中文)	(English 英文)
Name of parent 家長姓名:	Class 年級/ no.學號: ( )
Contact telephone 聯絡電話:	Email Address 電郵地址 :

Please return the reply slip to your child's class teacher by **December 2, 2011 (Friday)**.

請於十二月二日(星期五)前, 把填妥之回條交予班主任。

Please submit your shoebox to your class teacher on 12-13 December, 2011(Monday and Tuesday).

*Late donations are not accepted.*

請把愛心鞋盒在十二月十二至十三日(星期一至二)交回班主任, 逾期不收。

PTA